One Word – Yak Kaleme
Iranian Studies Series

The Iranian Studies Series publishes high-quality scholarship on various aspects of Iranian civilisation, covering both contemporary and classical cultures of the Persian cultural area. The contemporary Persian-speaking area includes Iran, Afghanistan, Tajikistan, and Central Asia, while classical societies using Persian as a literary and cultural language were located in Anatolia, Caucasus, Central Asia and the Indo-Pakistani subcontinent. The objective of the series is to foster studies of the literary, historical, religious and linguistic products in Iranian languages. In addition to research monographs and reference works, the series publishes English-Persian critical text-editions of important texts. The series intends to publish resources and original research and make them accessible to a wide audience.

Chief Editor:
A.A. Seyed-Gohrab (Leiden University)

Advisory Board of ISS:
F. Abdullaeva (University of Oxford)
I. Afshar (University of Tehran)
G.R. van den Berg (Leiden University)
J.T.P. de Bruijn (Leiden University)
N. Chalisova (Russian State University of Moscow)
D. Davis (Ohio State University)
F.D. Lewis (University of Chicago)
L. Lewisohn (University of Exeter, UK)
S. McGlinn (Unaffiliated)
Ch. Melville (University of Cambridge)
D. Meneghini (University of Venice)
N. Pourjavady (University of Tehran)
Ch. Ruymbeke (University of Cambridge)
S. Sharma (Boston University)
K. Talatof (University of Arizona)
Z. Vesel (CNRS, Paris)
R. Zipoli (University of Venice)
One Word – Yak Kaleme

19th-Century Persian Treatise Introducing Western Codified Law

with an introduction and annotated translation by A.A. Seyed-Gohrab and S. McGlinn

Leiden University Press